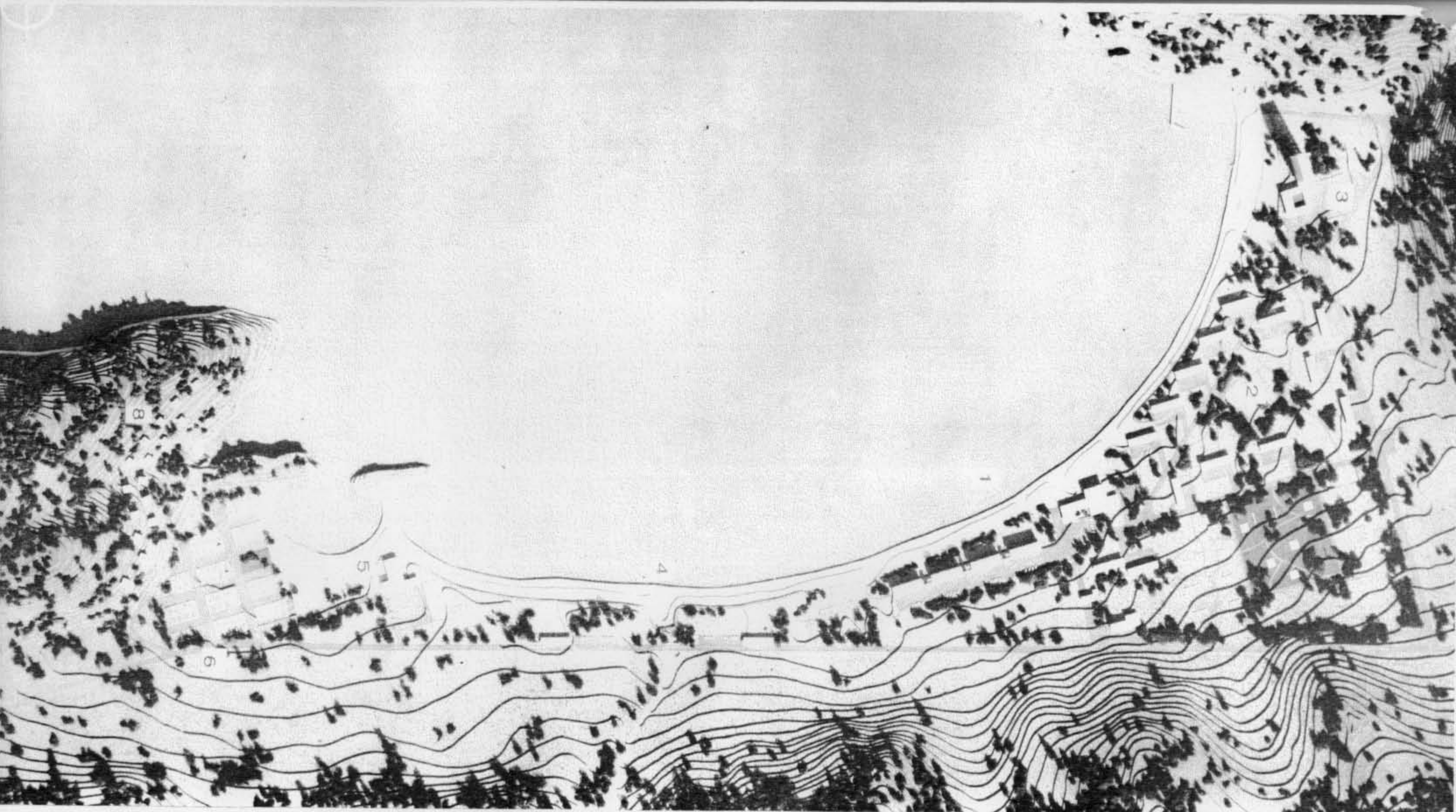


ΠΑΛΗΟΥΡΙ (ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ) – ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΚΟΛΠΟΥ – ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΑΡΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΙΣ:

1. Μοτὲλ 144 κλινῶν (λειτουργεῖ ἀπὸ 15-8-1962).
2. Ἐπέκτασις σὲ οἰκίσκους, μὲ γήπεδα ἀθλοπαιδιῶν.
3. Πολυώροφο Ξενοδοχεῖο 200 κλινῶν.
4. Λουτρικὲς ἐγκαταστάσεις.
5. Ἑστιατόριο.
6. Κατασκήνωσις (σκηνὲς–τροχόσπιτα).
7-8. Οἰκίσκοι παραθερισμοῦ.

GENERAL SETTLEMENT:

1. Motel of a 144 beds capacity (operating since 15-8-1962).
2. Prolongation to small houses, also comprising sites, for athletic games.
3. Mutli-storey Hotel of a 200 beds capacity.
4. Bathing installations.
5. Restaurant.
6. Encampment (tents—rolling-houses).
7-8. Summer cottages.

DISPOSITION GENERALE:

1. Motel de 144 lits (fonctionne depuis le 15-8-1962).
2. Extension en pavillons avec terrains de jeux sportifs.
3. Hôtel d'une capacité de 200 lits.
4. Installations balnéaires.
5. Restaurant.
6. Camping (tentes - roulottes).
7-8. Pavillons de villégiature.

ALLGEMEINE AUFTEILUNG:

1. Motel mit 144 Betten (seit 15-8-1962 in Betrieb).
2. Erweiterung durch Pavillons, mit Sportplatz.
3. Vielstöckiges Hotel mit 200 Betten.
4. Badeeinrichtungen.
5. Restaurant.
6. Zeltlagerplatz (für Zelte und Auto-Wohnwagen).
7-8. Pavillons für Sommerfrischler.

ΜΟΤΕΛ "ΞΕΝΙΑ" ΣΤΟ ΠΑΛΗΟΥΡΙ (ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ)

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ:
ΑΡΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

Γενική ἄποψις τοῦ Μοτέλ.— Motel's general view.— Vue générale du Motel.—Allgemeine Ansicht des Motels.



Τοπογραφική διάταξις όλης τῆς περιοχῆς.— Topographical arrangement of the whole area.— Disposition topographique de la région entière.— Topographische Lage des ganzen Gebietes.

Οἱ ἐγκαταστάσεις τοῦ Μοτέλ ἀπὸ τὴ θάλασσα.— View from the sea, of the Motel installations.— Les installations du Motel vues de la mer.— Die Einrichtungen des Motels zum Meer hin.

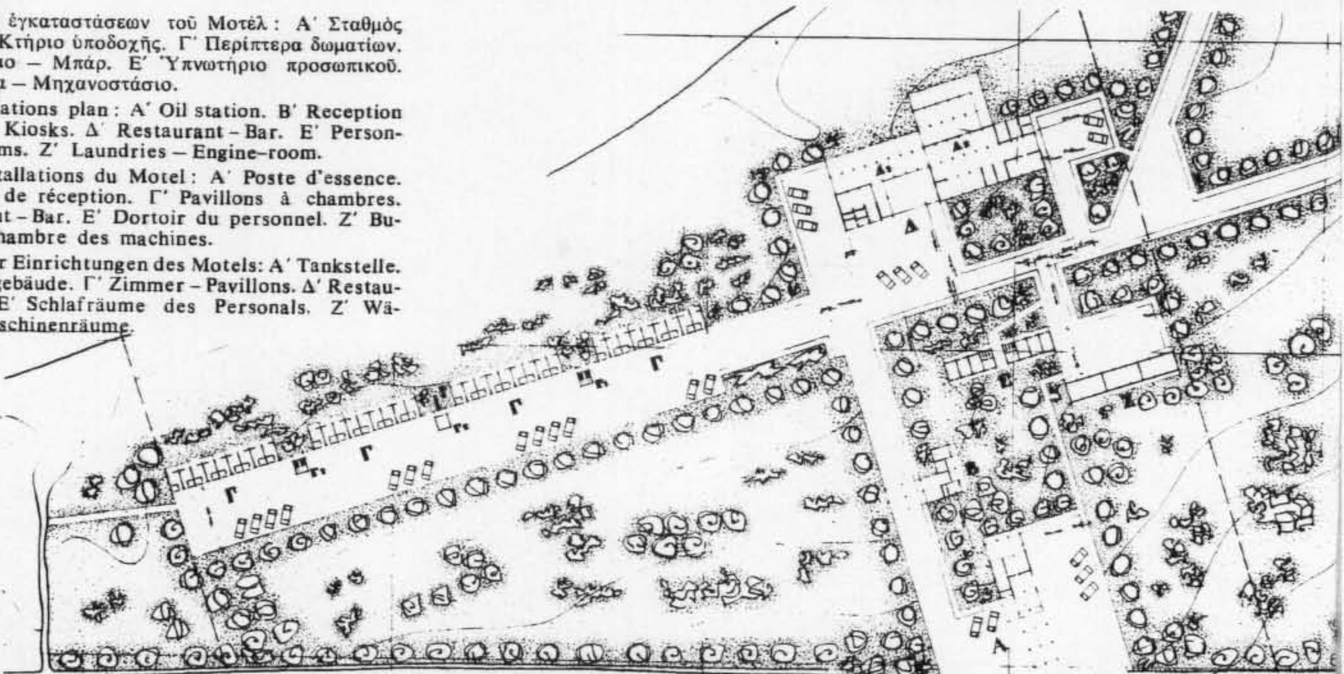


Κάτοψις τῶν ἐγκαταστάσεων τοῦ Μοτέλ: Α' Σταθμὸς βενζίνης. Β' Κτήριο ὑποδοχῆς. Γ' Περίπτερα δωματίων. Δ' Ἑστιατόριο — Μπάρ. Ε' Ὑπνωτήριο προσωπικοῦ. Ζ' Πλυντήρια — Μηχανοστάσιο.

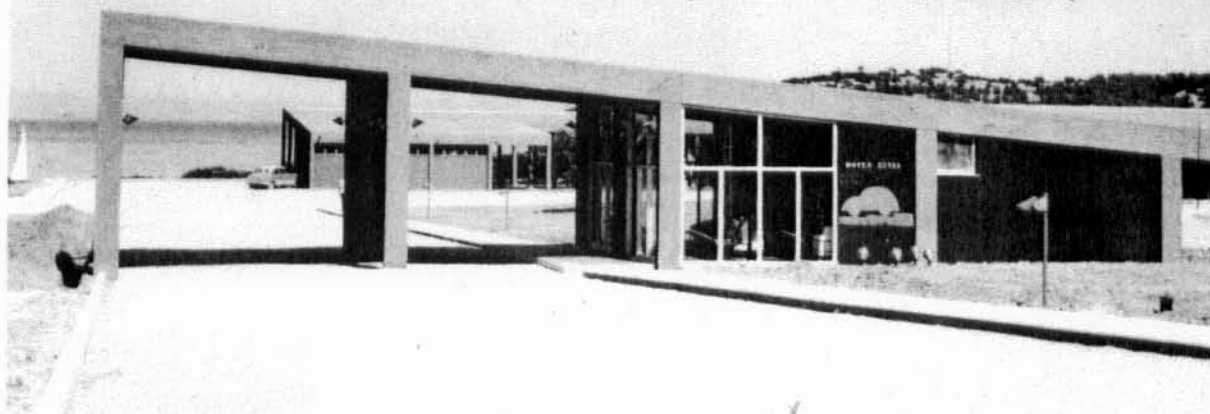
Motel installations plan: A' Oil station. B' Reception building. Γ' Kiosks. Δ' Restaurant - Bar. E' Personnel's bedrooms. Z' Laundries — Engine-room.

Plan des installations du Motel: A' Poste d'essence. B' Bâtiment de réception. Γ' Pavillons à chambres. Δ' Restaurant - Bar. E' Dortoir du personnel. Z' Buanderies — Chambre des machines.

Grundriss der Einrichtungen des Motels: A' Tankstelle. B' Empfangsgebäude. Γ' Zimmer - Pavillons. Δ' Restaurant - Bar. E' Schlafräume des Personals. Z' Wäscherei — Maschinenräume.



ΤΟ ΚΤΗΡΙΟ
ΤΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ

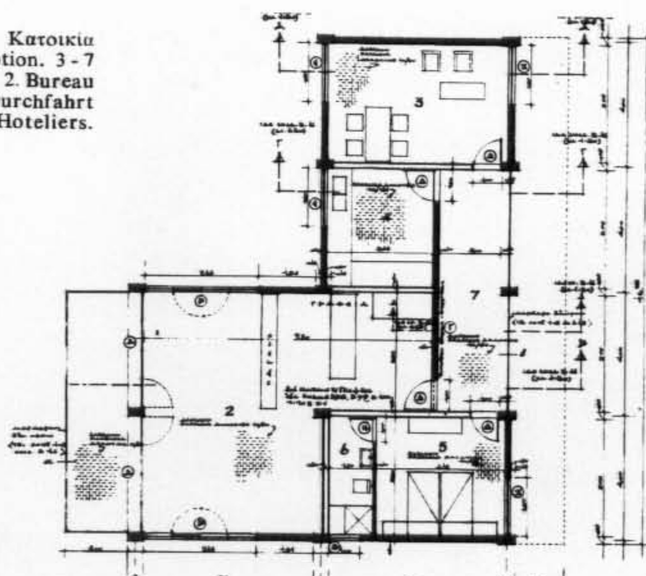


Όψις εἰσόδου.— Entrance view.— Vue de l'entrée.— Ansicht des Eingangs.

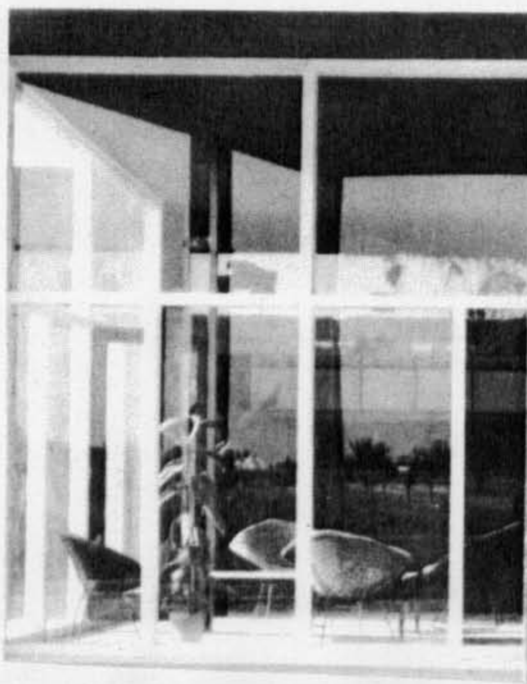
1. Δίοδος τροχοφόρων. 2. Γραφεῖο – ὑποδοχή. 3 - 7. Κατοικία ξενοδόχου. — 1. Wheeleds' passage. 2. Office - Reception. 3 - 7 Hotelkeeper's residence house. — 1. Voie carossable. 2. Bureau de réception. 3 - 7. Domicile de l'hôtelier. — 1. Durchfahrt für Autos. 2. Empfangbüro. 3 - 7. Wohnung des Hoteliers.

Κάτοψις.— Plan.— Plan.— Grundriss.





Τὸ γραφεῖο ὑποδοχῆς ἀπὸ τὴ δίοδο τῶν αὐτοκινήτων.—The reception Office from the cars' passage.— Le bureau de réception vue de la voie carossable.— Das Empfangsbüro von der Autodurchfahrt.





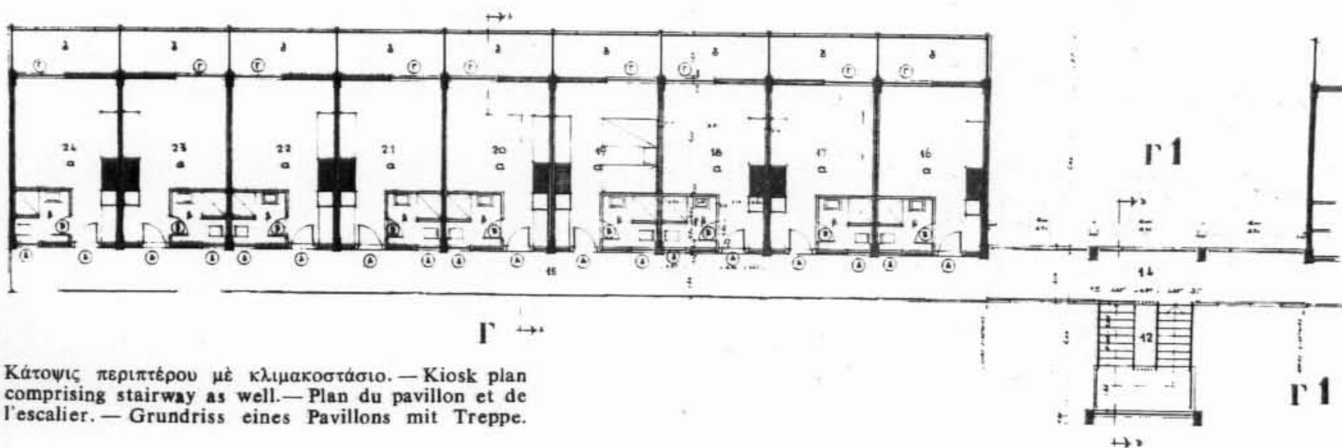


Τὸ γραφεῖο ὑποδοχῆς. — The Reception Office. — Le bureau de réception. — Das Empfangsbüro.



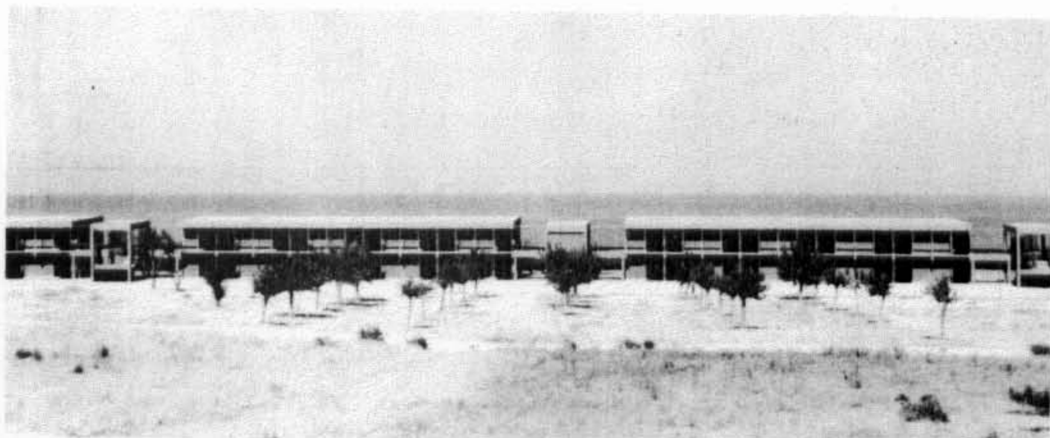
Οἱ ζωγραφικὲς διακοσμήσεις ἔγιναν ἀπὸ τὸν ἀρχιτέκτονα τοῦ Ἔργου.— Painting decorations, made by the Architect.— Les peintures de décoration sont dues à l'architecte.— Die malerische Ausschmückungen stammen von dem Architekten.

Χῶρος ἀναμονῆς. — Waiting space.— Hall d'attente. — Warteraum.

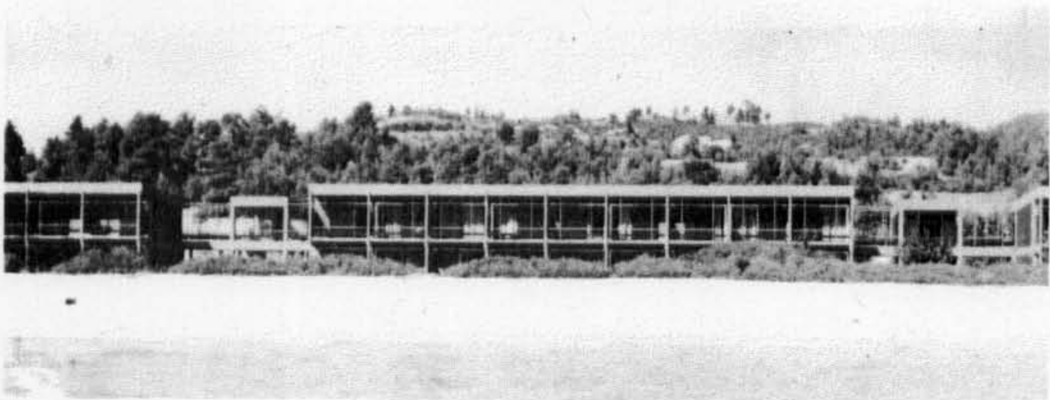


Κάτοψις περιπτέρου μὲ κλιμακοστάσιο. — Kiosk plan comprising stairway as well. — Plan du pavillon et de l'escalier. — Grundriss eines Pavillons mit Treppe.

ΤΑ ΠΕΡΙΠΤΕΡΑ ΤΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ



῎Οψις ὀπισθία, μὲ διάδρομο προσπελάσεως. — Behind view, showing an approaching corridor as well. — Vue de la rétrofaçade avec couloir y conduisant. — Ansicht von hinten, mit Zugangsweg.



῎Οψις πρὸς τὴ θάλασσα. — View towards the sea. — Vue vers la mer. — Ansicht zum Meer hin.



Λεπτομέρεια ὄψεως (στὸ μέσον τὸ κλιμακοστάσιο). — A view detail (on the middle of the staircase). — Détail de vue (l'escalier est au milieu). — Einzelheiten der Ansicht (in der Mitte die Treppe).